

2017.10号 こんにちは！カンダとご縁のあった方にお届けします



酢豚にパイナップル



中国料理店・外食産業など飲食店に役立つ情報をピックアップしました

おすすめ商品BEST3

No.1 緊急商品化決定の凄いレンゲ！



外食ビジネスウィーク 2017 で参考出品した【樹脂レンゲ】が大好評につき、緊急商品化が決定しました！サイズは【大】と【小】、色は【赤・黄・青磁・黒】の4色で、小には【穴明】もございます。詳細パンフレットを同封いたします。たくさんのご用命をお待ちしております。

No.2 ようやく入荷しました！

たいへんお待たせいたしました。【シトラスカッター オーセンティック 12カット】が、ようやく在庫にそろいました！

切れ味抜群、レモンなどをワンアクションの簡単操作で12にカットできます。こちらも詳細パンフレットを同封いたします。

たくさんのご用命をお待ちしております。



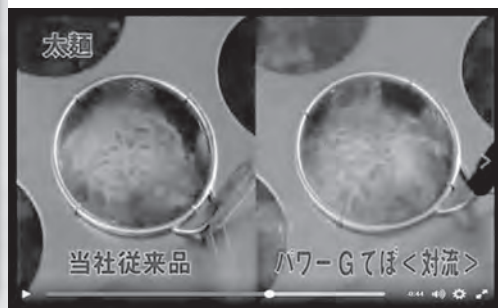
対流でおいしく茹で上げる

網の重なり無しでこの形状と深さを実現！



No.3 評判通りの対流が！

見れば納得の【パワーGてぼ〈対流〉】も『まさに対流の名のとおり！』と外食ビジネスウィーク 2017 で高い評価をいただきました。



実際の対流を動画でご紹介しています。フェイスブック株式会社カンダを検索して、麺ゆでの状態をその目でご覧ください。お問い合わせは営業担当まで。お待ちしております。



営業時間のご案内

営業時間 …9:00 ~ 18:15

受注時間 …9:00 ~ 12:00



株式会社

カンダ

新潟県燕市杉柳 912 (流通センター入口)

Tel : 0256-63-4541 (代表) Fax : 0256-64-2960

E-mail : info@kankuma.co.jp

<http://www.kankuma.co.jp/>

何事にも一生懸命!!

カンダは中国料理店・外食産業を
応援させていただき40年！

『ヨーロッパ研修』



10月に入りました。新潟は、稲刈りも終わり、秋の商戦の戦闘態勢に入りました。今年の新米の出来は如何か？ 今年のさんまはどうか？ 政局の行方はどうなるのか？ なんて仕事以外の事も気にしながら、清々しい秋晴れの下、気分を上げがんばって行きましょう！

9月7日から14日までの1週間、つばめ物流センター主催の研修旅行に行っておりました。研修先は、フランスのパリ、ボルドー、スペインのサンセバスチャンです。パリは、展示会。ボルドーはワイナリー見学、サンセバスチャンはバル街の見学です。一番楽しみにしていたのがサンセバスチャンです。美食の街として世界中の注目を集める街、一度は行って美味しい料理とお酒を楽しみたいと思っておりました。燕市も食の関わる街です。何かしらを感じられるという思いも多にありました。いざ行ってみますと感動のしっぱなしでした。半径数百メートルの市街地にバルのお店が約50店舗以上はありましょくか、人混みをかき分けてカウンターの一部を陣取り、お酒とカウンター

に、所狭しと並べられたピンチョス（ピンに刺された一口サイズの料理）を選び、長居無用の立ち飲みスタイルで、一晩で数件はしごするのです。遠慮がちな私は、眺めているばかりでオーダーが出来ず、観ているだけでした。美味しい料理とお酒がどうしても頂きたい私は、英語もスペイン語も出来ないのですが、人をかき分け、事前に調べておいたお酒チャコリ（発泡酒ワイン）と、ジェスチャーでカウンターにいる主人にアピールして、ピンチョスのつまみまでオーダー出来ました。新潟人、日本人の美德、特徴である、大人しい、遠慮がちでは、損をします。積極的果敢に攻めることを学びました。これで味を占めた私は、それから数件をはしごして美食の街を堪能いたしました。次の日もお昼から出かけて一日中、美味しいお酒と料理をいただきました。お蔭で体重が…！ この犠牲を今後の食道具、演出用品に役立てます。皆さんもサンセバスチャン！行ってみてください！

バルのスタイル料理、フランス料理、ワインも素晴らしいですが、1週間も海外に行っていますとやはり日本食、日本酒、焼酎の素晴らしさ、美味しさをつくづくと感じます。サンセバスチャスタイルの日本食街なるものが出来たらいいですね。食欲の秋です。美味しい料理、おいしいお酒を糧に、仕事頑張ってください！

（株）カンダの営業部に 3名の新しい仲間が 増えました

期待の新人です。
よろしくお願いします



それでは、ご紹介しましょう。写真左より、

■周 州（しゅう・しゅう）

見知らぬ外国での苦労もなんのその。中国の言葉と日本の言葉を自在に操る、インテリジェンスに富む陽気な新人です。

『想介绍更多安心安全高品质的燕三条产品给中华圈的顾客们。为了中日间更加紧密的经济交流而努力奋斗。』

■稲波 良（いなば・りょう）

英語での会話は彼にお任せ。早速当社パンフレット等の翻訳にも奮闘中。クールで頼れるバイリンガルな新人です。

『I used to live in Australia for 2 years and work there with people from other countries. I hope that experience would be able to support the company is expanding business overseas also excited with this challenge.

I'm really glad to work with an amazing coworkers!』

■富所 健（とみどころ・けん）

生まれ育った地元で頑張りたいと一念発起リターンしてきた、行動力に富む所ある、明るく活発な新人です。

皆様のお役に立てますよう頑張ってください。今後お引き立てを賜りますよう宜しくお願い申し上げます。



株式
会社

カンダ

新潟県燕市杉柳 912（流通センター入口）

Tel : 0256-63-4541（代表） Fax : 0256-64-2960

E-mail : info@kankuma.co.jp

<http://www.kankuma.co.jp/>

何事にも一生懸命!!

カンダは中国料理店・外食産業を
応援させていただき40年！